

Time	Narration
00:01	به spoken tutorial در Strings در Java خوش آمدید.
00:05	در این برنامه یاد می‌گیریم که چگونه
00:08	Strings را ایجاد کنیم. Strings را با هم جمع کنیم و عملیات پایه string مثل تبدیل به حروف کوچک و حروف بزرگ را انجام دهیم.
00:18	برای این برنامه ما از JDK 1.6, Ubuntu 11.10 و Eclipse 3.7 استفاده می‌کنیم.
00:26	برای این برنامه باید با data types در Java آشنایی داشته باشید.
00:32	اگر نه برای برنامه‌های مربوطه به وب سایت نشان داده شده مراجعه کنید.
00:40	String در Java ترتیبی از characters می‌باشد.
00:44	قبل از شروع با Strings ما ابتدا character data type را بررسی می‌کنیم.
00:50	به eclipse می‌رویم.
00:55	ما Eclipse IDE و اسکلت مورد نیاز برای بقیه کد را داریم.
01:00	ما class StringDemo را ایجاد و main method را اضافه می‌کنیم.
01:07	در main method شما char star equal to در single quotes asterisk را تایپ کنید.
01:19	این دستور متغیر با نام star و نوع داده char را ایجاد می‌کند.
01:25	این می‌تواند دقیقاً یک character (نهاد) را ذخیره کند.
01:28	حالا کلمه را با استفاده از تعدادی character پرینت می‌کنیم.
01:33	خط char را حذف کنید و این را تایپ کنید.
01:36	و char c1 equal to در 'c'; single quotes
01:43	char c2 equal to در 'a'; single quotes
01:49	char c3 equal to در 'r'; single quotes
01:55	ما سه characters را برای ساختن کلمه car ایجاد کرده ایم.
01:59	حالا آن‌ها را برای پرینت کلمه استفاده می‌کنیم.
02:02	این را تایپ کنید:
02:04	System.out.print(c1);
02:12	System.out.print(c2);

02:22	<code>System.out.print(c3);</code>
02:31	توجه کنید که من <code>print</code> را بجای <code>println</code> استفاده می‌کنم پس همه <code>characters</code> در یک خط پرینت می‌شوند.
02:39	فایل را <code>save</code> و <code>run</code> کنید.
02:43	خروجی همان است که انتظار داشتیم.
02:46	این روش فقط کلمه را چاپ می‌کند اما آن را ایجاد نمی‌کند.
02:50	برای ایجاد کلمه ما از نوع داده <code>String</code> استفاده می‌کنیم.
02:54	آن را امتحان می‌کنیم.
02:57	همه چیز از <code>main method</code> را حذف کنید و این را تایپ کنید:
03:03	<code>String greet equal to "Hello Learner"</code>
03:16	توجه کنید <code>S</code> در کلمه <code>String</code> حرف بزرگ است.
03:19	و ما از <code>double quotes</code> بجای <code>single quotes</code> بعنوان (حائل) <code>delimiters</code> استفاده می‌کنیم.
03:25	این دستور متغیر <code>great</code> از نوع <code>String</code> را ایجاد می‌کند.
03:31	حالا پیام را پرینت می‌کنیم.
03:33	<code>System.out.println(greet);</code>
03:44	فایل را <code>Save</code> و <code>run</code> کنید.
03:51	همان‌طور که می‌بینیم پیام در متغیر ذخیره شده است و چاپ شده است.
03:57	<code>Strings</code> را در <code>Java</code> می‌توانیم با هم جمع کنیم.
04:00	حالا می‌بینیم چگونه انجام دهیم.
04:04	من <code>Learner</code> را از پیام حذف می‌کنم.
04:08	ما نام را در متغیر متفاوت ذخیره می‌کنیم.
04:14	<code>String name equal to "Java"</code>
04:22	ما حالا <code>Strings</code> را با هم جمع می‌کنیم تا پیام را بسازیم.
04:28	<code>String msg equal to greet plus name;</code>
04:42	حالا <code>greet</code> را در <code>print statement (println(greet))</code> به <code>message (println(msg))</code> تغییر می‌دهیم. فایل را <code>save</code> و <code>run</code> کنید.
04:56	ما می‌بینیم که خروجی <code>greeting</code> و نام را نشان می‌دهد.
05:00	با هیچ <code>space</code> آن‌ها از هم جدا نمی‌شوند.

05:02	پس space character را ایجاد می کنیم.
05:08	و char SPACE equal to in single quotes '(space)';
05:17	توجه کنید من از حروف بزرگ در نام متغیر استفاده کرده ام پس آن واضح است.
05:23	شما اگر بخواهید می توانید آن را تغییر دهید.
05:26	حالا SPACE را به پیام اضافه می کنیم.
05:29	و greet plus SPACE plus name
05:36	فایل را save و run کنید.
05:40	ما حالا می بینیم که خروجی واضح است و همانطور که انتظار داشتیم.
05:45	حالا تعدادی string operations را بررسی می کنیم.
05:50	من تعدادی از حروف کلمه Hello و کلمه java را به حروف بزرگ تغییر می دهم.
06:05	معمولا وقتی کاربر ورودی را می دهد ما مقادیر مثل این به صورت درهم را داریم.
06:11	پس فایل را run می کنیم و خروجی را می بینیم.
06:18	همانطور که می بینیم خروجی واضح نیست.
06:22	پس از String methods برای واضح کردن خروجی استفاده می کنیم.
06:27	و greet equal to greet.toLowerCase(); را تایپ کنید.
06:41	این دستور هر حرف از string greet را به حرف کوچک تبدیل می کند.
06:47	و name equal to name.toUpperCase();
06:58	این دستور هر حرف از string name را به حروف بزرگ تبدیل می کند.
07:03	فایل را Save و Run کنید.
07:08	همانطور که می بینیم خروجی بعد از استفاده از String methods واضح است.
07:13	این چگونگی ایجاد Strings و انجام String operations می باشد.
07:18	String methods بیشتری داریم. بعداً آن ها را توضیح می دهیم.
07:26	این ما را به پایان برنامه می آورد.
07:29	در این برنامه یاد گرفتیم که
07:31	چگونه strings را ایجاد کنیم. Strings را با هم جمع کنیم.
07:33	و انجام دادن string operations مثل تبدیل حروف کوچک به بزرگ.
07:39	ارائه:

07:41	در مورد concat method از Strings در Java بخوانید و ببینید این چگونه با جمع کردن strings فرق دارد.
07:50	برای دانستن بیشتر Spoken Tutorial Project ویدئو را در لینک زیر ببینید. این خلاصه پروژه می باشد.
07:55	
07:58	اگر بهنای باند خوبی ندارید ابتدا دانلود و سپس مشاهده کنید.
08:03	تیم این پروژه کارگاه آموزشی استفاده از Spoken Tutorial ارائه می دهد. و به کسانی که آزمون آنلاین را قبول شوند، گواهینامه می دهد. برای جزئیات بیشتر لطفاً contact AT spoken HYPHEN tutorial DOT org ایمیل بفرستید
08:05	
08:07	
08:17	Spoken Tutorial Project بخشی از پروژه Talk To a Teacher می باشد. که تحت پشتیبانی National Mission on Education از طریق ICT توسط MHRD دولت هند می باشد.
08:21	
08:28	اطلاعات بیشتر در لینک spoken HYPHEN tutorial DOT org SLASH NMEICT HYPHEN Intro در دسترس می باشد.
08:33	ترجمه و صداگذاری شبیم اقبال خان. با تشکر از شما